

ohng / drihss(ung) drihgere reh duh / jore	Ja, gut.	Ja, okay.	Stimmt.	Ja, gibt es.
<b>mareh</b>	<b>minduh / jomare</b>	<b>kutchi!</b>		
Stimmt nicht.	Gibt's nicht.	Also wirklich!		
<b>trasch'ihdeleh</b>	<b>aro/ölee/k'oong/k'ore/aro-k'ore</b>			
Guten Tag ...	He, Hallo ...			
<b>tch'ap'eh*-nangdchung*</b>				
Willkommen! / Guten Tag! / Komm rein!				
<b>g'apaa t'ähka*</b>				
Hallo! Tag! Wohin des Wegs?				
<b>t'äh-o</b>				
Hallo / Tschüss (im Vorbeigehen)				
<b>(d'a) nga drugejin</b>	<b>d'a ngantso drogore</b>			
Ich muss jetzt gehen!	Jetzt müssen wir aber!			
<b>g'alii schuh*</b>				
Auf Wiedersehen! (zum Bleibenden)				
<b>g'alii p'eh*</b>				
Komm gut nach Hause! (zum Gehenden)				
<b>(dcheemah) dchääjong*</b>				
Auf Wiedersehen! / Bis später! / Bis dann!				
<b>gjogo dchääjong*</b>	<b>ssangnin dchääjong*</b>			
Bis gleich!	Bis morgen!			
<b>simdch'ah nang goh</b>				
Gute Nacht!				
<b>gongpa / gongpa-matsung*</b>	<b>nangd'a* / nangronang*</b>			
Entschuldigung, (ich) ...	bitte			
<b>t'otch'äh</b>	<b>t'otch'ähngang*</b>	<b>t'otch'äh-matschäh</b>		
Danke!	Vielen Dank!	Nein, danke!		
<b>nga dr'okoh gjahssung</b>				
Ich bin satt. / Ich kann nicht mehr.				
<b>(p'aa)gjuh / (p'aa)dchuh</b>	<b>jugscho!</b>			
Weg! Verschwinde!	Lass! Lass gut sein!			



**Die Wort-für-Wort-Übersetzung**

Jeder Satz wird **zweimal** übersetzt: **Wort für Wort** und in „**richtiges**“ Deutsch. So wird der fremde Satzbau auf einen Blick erkennbar. Ein Beispiel aus diesem Buch:

<b>Satz in der Fremdsprache</b>	
Wort-für-Wort-Übersetzung	
deutsche Übersetzung	
<b>nga par tchih gjabgojöh</b>	☐
ich Foto eins machen-wollen-ich	☐
Ich möchte ein Foto machen.	☐

Florian Reissinger  
 € 7,90 [D]  
 ISBN 978-3-89416-541-3  
 REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld

- 160 Seiten, illustriert
- Komplett in Farbe, Griffmarken
- Strapazierfähige PUR-Bindung
- **Praktische Umschlagklappen** mit den wichtigsten Sätzen und Floskeln auf einen Blick
- **Wort-für-Wort-Übersetzung:** Genial einfach das fremde Sprachsystem durchschauen und eigene Sätze bilden
- **Grammatik:** Mit leicht verständlichen Erklärungen der wichtigsten Regeln schnell begreifen, wie die Sprache „funktioniert“
- **Konversation:** Mit den Leuten ins Gespräch kommen und sich unterwegs zurechtfinden
- **Lebensnahe Beispielsätze:** Ganz nebenbei die Wörter kennen lernen, auf die es vor Ort ankommt
- **Wörterlisten:** Grundwortschatz von ca. 1000 Vokabeln zum Einsetzen und Ausprobieren
- **Seitenzahlen auf Tibetisch**

Tibetisch

Kauderwelsch

Kauderwelsch



**Tibetisch**  
 Wort für Wort

༡	༢	༣	༤	༥	༦	༧	༨	༩	༠
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
1	<b>tchih (tchig)</b>	11	<b>tchugtchih</b>						
2	<b>njii</b>	12	<b>tchungnjih</b>						
3	<b>ssum</b>	13	<b>tchogssum</b>						
4	<b>schi</b>	14	<b>tchübschi</b>						
5	<b>nga</b>	15	<b>tchöönga</b>						
6	<b>dr'uh</b>	16	<b>tchudruh</b>						
7	<b>dün</b>	17	<b>tchubdün</b>						
8	<b>gjah (dchäh)</b>	18	<b>tchobgjah</b>						
9	<b>gu</b>	19	<b>tchugu</b>						
10	<b>tchu</b>	100	<b>gja(t'ampa)</b>						
20	<b>njisch'u(t'ampa)</b>	200	<b>njigja</b>						
30	<b>ssumtchu(t'ampa)</b>	300	<b>ssumgja</b>						
40	<b>schibtchu(t'ampa)</b>	400	<b>schibja</b>						
50	<b>ngabtchu(t'ampa)</b>	500	<b>ngabja</b>						
60	<b>dr'ugtchu(t'ampa)</b>	600	<b>dr'ugja</b>						
70	<b>düntchu(t'ampa)</b>	700	<b>düngja</b>						
80	<b>gjätschu(t'ampa)</b>	800	<b>gjägja</b>						
90	<b>gubtchu(t'ampa)</b>	900	<b>gugja</b>						

Zwischensilbe einsetzen: Beispiel:

(21 - 29)	<b>-tsa-</b>	21	<b>njisch'utsagtchih</b>
(31 - 39)	<b>-sso-</b>	22	<b>njisch'utsangnjih</b>
(41 - 49)	<b>-schi-</b>	23	<b>njisch'utsagssum</b>
(51 - 59)	<b>-nga-</b>	24	<b>njisch'utsabschi</b>
(61 - 69)	<b>-ri-</b>	25	<b>njisch'utsäänga</b>
(71 - 79)	<b>-d'ün-</b>	26	<b>njisch'utsagdruh</b>
(81 - 89)	<b>-gj'a-(dch'a)-</b>	27	<b>njisch'utsabdün</b>
(91 - 99)	<b>-g'o-</b>	28	<b>njisch'utsabgjah</b>
		29	<b>njisch'utsagu</b>